

# DENTRO DEL

Formulario de Preferencia de Elección del Programa de Jardín de Niños



## ¡Bienvenidos, clase de 2032!

Estimadas familias de las Escuelas Públicas de Edina,

¡Nos complace y emociona darle la bienvenida a las Escuelas Públicas de Edina! Si bien faltan meses para que comience el jardín de niños, estamos ocupados planificando y no podemos esperar a que usted se una a nosotros. Parte de esa planificación incluye el inicio de una asociación sólida entre la escuela y el hogar, que es fundamental para el éxito de su hijo en los próximos 13 años.

La conexión entre la escuela y las familias comienza con el proceso de registro en el jardín de niños. La información adjunta explica el proceso y proporciona fechas, horarios y ubicaciones para conocer más sobre sus opciones. Lo invitamos a asistir a la Noche Informativa del Jardín de Niños de la escuela de su vecindario el martes, 27 de noviembre de 2018. Además, las opciones de elección de Progreso Continuo e Inmersión en Francés del distrito también tendrán noches informativas en diciembre. Estas sesiones brindan información sobre el jardín de niños, la programación fuera del horario escolar y le brindan la oportunidad de conocer a los directores y al personal de la escuela. Lo invitamos a comunicarse directamente con la escuela para programar una visita.

Si tiene preguntas adicionales sobre las opciones del jardín de niños en las Escuelas Públicas de Edina, comuníquese con Brittany Montgomery, asistente administrativa del Director de Equidad e Inscripción, al 952-848-4948 o [brittany.montgomery@edinaschools.org](mailto:brittany.montgomery@edinaschools.org). (Si sabe que su hijo no ingresará al jardín de niños en las Escuelas Públicas de Edina durante el otoño de 2019, le pedimos que llame al Centro de Inscripción de Estudiantes al 952-848-4585 para que podamos actualizar nuestros registros en consecuencia).

¡Bienvenidos a las Escuelas Públicas de Edina!

**John W. Schultz, Ph.D.**  
Superintendente

**Mary Manderfeld**  
Directora de Equidad e Inscripciones

¡Bienvenido a las Escuelas Públicas de Edina!  
Para ver este folleto de inscripción en el jardín de niños en español, visite por favor la página web del distrito: [edinaschools.org/kindergarten](http://edinaschools.org/kindergarten)

Ku soo dhowow Dugsiyada Dadweynaha ee Edina!  
Si aad u akhrido macluumaadka la xiriira Diiwaangalinta Xanaanada Caruurta isaga oo Soomaaliya, fadlan booqo boga dagmada: [edinaschools.org/kindergarten](http://edinaschools.org/kindergarten)



**Jardín de niños 2019-20**  
**Información sobre**  
**inscripciones**



# Noches Informativas de las Escuelas del Vencindario

## CONCORD

Martes, 27 de noviembre de 2018, 7 pm, Gimnasio  
5900 Concord Ave. S., Edina MN 55424

## CORNELIA

Martes, 27 de noviembre de 2018, 7 pm, Cafetería  
7000 Cornelia Drive, Edina, MN 55435

## COUNTRYSIDE

Martes, 27 de noviembre de 2018, 7 pm, Gimnasio  
5701 Benton Ave. S., Edina, MN 55436

## CREEK VALLEY

Martes, 27 de noviembre de 2018, 7 pm, Cafetería  
6401 Gleason Road, Edina, MN 55439

## HIGHLANDS

Martes, 27 de noviembre de 2018, 7 pm, Cafetería  
5505 Doncaster Way, Edina, MN 55436



## Noches Informativas sobre Progreso Continuo e Inmersión en Francés

### PROGRESO CONTINUO

Martes, 4 de diciembre de 2018

- Programa de Countryside - 6:15 pm, Espacio Flexible  
5701 Benton Ave. S., Edina, MN 55436
- Programa de Highlands - 7 pm, Cafetería  
5505 Doncaster Way, Edina, MN 55436

### INMERSIÓN EN FRANCÉS

Jueves, 6 de diciembre de 2018, 7 pm,  
Auditorio del Centro Comunitario de Edina (entre en Normandale por la  
puerta 10) 5701 Normandale Road, Edina, MN 55424



# OPCIONES DE INSCRIPCIÓN

## Escuelas del Vecindario



Todas las familias de Edina están invitadas a asistir a la escuela primaria de su vecindario, la cual brinda excelente educación y aprendizaje personalizado en un ambiente cómodo y cercano al hogar. Si bien cada escuela tiene su propia personalidad, todas las escuelas primarias de Edina utilizan el mismo plan de estudios de alta calidad y métodos de enseñanza innovadores para preparar a los alumnos para una experiencia exitosa en la escuela media y secundaria, y más allá.

Ubicaciones: Concord, Cornelia, Countryside, Creek Valley y Highlands

## Progreso Continuo



El progreso continuo (CP, por sus siglas en inglés) es un programa del distrito donde los estudiantes comienzan la escuela primaria como parte de una familia educativa. Un equipo de dos o tres maestros y un grupo de estudiantes permanecerán juntos durante los cinco años de la escuela primaria.

El Programa CP se define principalmente por cuatro características:

1. Continuidad durante un período de cinco años
2. Aulas y "familias" de diferentes edades
3. Enfoque educativo cooperativo
4. Instrucción orientada al proceso

NOTA: Si bien el programa CP no comienza hasta el primer grado, se recomienda que los estudiantes se inscriban en el programa de jardín de niños para evitar que cambien de escuela.

Ubicaciones: Countryside y Highlands

## Inmersión en Francés de Normandale

La Inmersión en Francés es una opción de todo el distrito que sumerge a los estudiantes en un segundo idioma (francés) mientras aprenden matemáticas, ciencias, lectura, escritura y otras áreas curriculares. El programa tiene cuatro objetivos principales para los estudiantes:

1. Comunicarse en el segundo idioma
2. Adquirir las mismas habilidades de artes del idioma inglés que los estudiantes en programas ofrecidos solo en inglés
3. Dominar las áreas de contenido temático
4. Adquirir una mayor comprensión, conocimiento y apreciación de otras culturas

NOTA: Debido a que el nivel de habilidad va avanzando, la entrada es más exitosa en el jardín de niños.

# PROCESO DE INSCRIPCIÓN EN EL JARDÍN DE NIÑOS

**Los niños que cumplirán cinco años de edad en o antes del 1 de septiembre de 2019 son elegibles para el jardín de niños en 2019-20.**

## Paso 1: Noche de Informativa de Jardín de Niños

(Ver horario en la solapa interior)

Para tomar una decisión informada sobre el mejor programa para su hijo, se recomienda que primero asista a la Noche de Informativa del Jardín de Niños en la escuela primaria del área de asistencia de su vecindario (ver mapa). Durante esta sesión, aprenderá sobre el programa de jardín de niños de Edina y tendrá la oportunidad de conocer al director de la escuela de su vecindario. Si los programas de Progreso Continuo o Inmersión en Francés también son de interés, planifique asistir a una o ambas noches informativas también.

## Paso 2: Fecha límite del formulario de preferencia de programa (si corresponde)

**Hasta el lunes, 7 de enero de 2019 a las 6 pm**

Si desea inscribir a su hijo en el programa de Progreso Continuo o Inmersión en Francés, debe llenar el Formulario de Preferencia de Elección del Programa de Jardín de Niños (rosa) incluido en este correo. El formulario le pide que identifique su primera y segunda elección; devuelva el formulario a más tardar el 7 de enero de 2019 a las 6 pm. Todos los formularios de preferencia recibidos antes de la fecha límite tendrán igual consideración. NOTA: Llenar el formulario de preferencias no garantiza la colocación en el programa.

Los formularios de preferencia serán procesados el viernes, 11 de enero de 2019, después de lo cual se le notificará por correo si su hijo ha sido aceptado en uno de los programas del distrito. Si es aceptado, deberá registrar a su hijo en línea. Si su hijo no es aceptado en el programa de elección, deberá registrarlo en línea para la escuela de su vecindario.

## Paso 3: Registro en línea

**14 de enero de 2019, 8 am - 24 de enero de 2019, 3:30 pm.** Visite [www.edinaschools.org/kindergarten](http://www.edinaschools.org/kindergarten) para inscribir a su hijo para el año escolar 2019-20. Si desea ayuda con el registro en línea o no tiene acceso a una computadora, diríjase al Centro de Inscripción, 5701 Normandale Road, Edina (entre en la puerta 3). ¡Estamos encantados de ayudarle!

Para más preguntas sobre el proceso de inscripción en el jardín de niños, envíe un correo electrónico a [brittany.montgomery@edinaschools.org](mailto:brittany.montgomery@edinaschools.org) o llame al 952-848-4948.





# FORMULARIO DE PREFERENCIA DE ELECCIÓN DEL PROGRAMA DE JARDÍN DE NIÑOS

SOLO para programas de Progreso Continuo e Inmersión en Francés  
 Si está haciendo una elección diferente a la escuela de su vecindario, devuelva este formulario  
 lleno antes de las **6 pm el lunes, 7 de enero de 2019**. Por favor revise las instrucciones

completas en el reverso.

**NOTAS IMPORTANTES SOBRE LOS PROGRAMAS DE ELECCIÓN**

- Si elige no solicitar el Progreso Continuo o la Inmersión en Francés, su hijo será colocado automáticamente en la escuela de su vecindario.
- La colocación en el Progreso Continuo puede hacer que su hijo tenga que transferirse de un autobús a otro en una de nuestras escuelas.
- **Este formulario no inscribe a su hijo.** Debe llenar todos los materiales de registro en línea del 14 al 24 de enero de 2019 en [www.edinaschools.org/kindergarten](http://www.edinaschools.org/kindergarten).

**INFORMACIÓN DEL ESTUDIANTE: (POR FAVOR ESCRIBA EN MAYÚSCULAS CON CLARIDAD)**

Apellido: \_\_\_\_\_ Primer nombre: \_\_\_\_\_ Sexo:  M  F

Dirección: \_\_\_\_\_

Ciudad/Código Postal: \_\_\_\_\_ Fecha de nacimiento: \_\_\_\_\_

**INFORMACIÓN DE PADRE/MADRE/TUTOR:**

Nombre: \_\_\_\_\_ Nombre: \_\_\_\_\_

Teléfono: \_\_\_\_\_ Teléfono: \_\_\_\_\_

Correo electrónico: \_\_\_\_\_ Correo electrónico: \_\_\_\_\_

¿Cuál es la escuela de su vecindario? \_\_\_\_\_

¿Su hijo tiene algún hermano inscrito actualmente en un programa de elección del distrito?  
 Sí  No. De ser sí, ¿dónde? \_\_\_\_\_

¿Tiene más de un hijo inscrito en el jardín de niños este año?  
 De ser sí, nombre(s) completo(s) de los niños adicionales \_\_\_\_\_

**PREFERENCIA DE PROGRAMA**

Por favor indique su preferencia de programa con una "X" en la columna correspondiente.

OPCIONES DE PROGRAMA	Opción n° 1	Opción n° 2
Progreso Continuo de Countryside	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Progreso Continuo de Highlands	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Inmersión en Francés de Normandale	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

ESTAMPE  
 EL SELLO  
 AQUÍ

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

Escuelas Públicas de  
 Edina  
 Inscripción de  
 Estudiantes  
 5701 Normandale Road  
 Edina, MN 55424



**FORMULARIO DE PREFERENCIA DE PROGRAMA DE JARDÍN DE NIÑOS**  
 Solo para programas de Progreso Continuo e Inmersión en Francés  
 Si está haciendo una elección diferente a la escuela de su vecindario, devuelva este formulario lleno antes de las 6 pm el lunes, 7 de enero de 2019.  
**PARA PRESENTAR SU PREFERENCIA:**

- Llame y envíe este formulario por correo de los Estados Unidos, o
- Llame este formulario y déjelo en la Oficina de Inscripción de Estudiantes del Centro Comunitario de Edina (Puerta 3), o
- Visite [www.edinaschools.org/k-application](http://www.edinaschools.org/k-application),
- Escanee el código a la derecha. Recibirá una verificación de que hemos recibido y procesado su formulario de preferencia.

**INSTRUCCIONES DEL FORMULARIO DE PREFERENCIA**  
 Todos los formularios de preferencia recibidos antes de las 6 pm del 7 de enero recibirán igual consideración para el Progreso Continuo o la Inmersión en Francés. Los formularios de preferencia serán procesados el viernes, 11 de enero de 2019, después de lo cual se le notificará por correo si su hijo ha sido aceptado en uno de los programas del distrito.  
**NOTA:** Llenar el formulario de preferencias no garantiza la colocación en el programa.  
 Este formulario no inscribe a su hijo.  
 Para inscribirse en las Escuelas Públicas de Edina, debe llenar todos los materiales de inscripción del jardín de niños que estarán disponibles en línea del 14 al 24 de enero de 2019 en [edinaschools.org/kindergarten](http://edinaschools.org/kindergarten).